

## Секция «Педагогическое образование и образовательные технологии»

### Web-сервис для развития языковой компетенции в сфере специализированной терминологии

*Иванов Георгий Александрович*

*Студент*

*Югорский государственный университет, Институт систем управления и  
информационных технологий, Ханты-Мансийск, Россия*

*E-mail: jeshio@yandex.ru*

У многих студентов при обучении в высшем учебном заведении имеется проблема с изучением профессиональной терминологии. Кроме того, многие из приводимых терминов имеют англоязычное происхождение. В связи с этим перед нами была поставлена задача дать студентам необходимый инструментарий для изучения специализированных терминов, а преподавателю возможность проконтролировать этот процесс.

Особенностью разрабатываемой системы является то, что она нацелена на коллективную работу преподавателей кафедр над глоссарием профессиональных терминов, а также использование её как для запоминания терминов, так и для проведения тестов по английскому языку и предметов профессионального цикла.

Для реализации поставленной задачи используется язык программирования PHP и фреймворк Code Igniter. Использование данного фреймворка, кроме улучшения структуры и безопасности сервиса, позволяет использовать большинство современных систем управления базами данных (СУБД).

Система реализована в виде веб-сервиса и имеет модульную структуру: личный кабинет, модуль запоминания, тестирования и справочный модуль.

Модуль личного кабинета позволяет разделить пользователей на преподавателей и студентов. Соответственно, у преподавателей имеется возможность задавать список слов, необходимых для изучения. По завершению обучения (прохождение студентом этапов запоминания и тестирования), преподаватель может посмотреть детализированные результаты проделанной работы. Кроме этого, в личном кабинете имеется доступ к различным статистическим данным, а также возможность создания списков слов по тематикам, для дальнейшего их выполнения сразу несколькими группами студентов.

При прохождении модуля запоминания, студенту поочерёдно выводятся слова, заданные преподавателем. Для достижения максимальной пользы от модуля, при разработке были задействованы различные алгоритмы мнемонического запоминания[1]. Слова, выводимые студенту, сортируются так, чтобы новое слово значительно отличалось от предыдущего.

Задания, которые должен будет сделать обучаемый, разделяются на категории: перевод с английского на русский; перевод с русского на английский; ввод слова, соответствующего описанию термина; ввод слова на основе ассоциативного слова. За каждый ответ студенту начисляются баллы в зависимости от правильности ответа (учитываются ошибки).

Разработанный веб-сервис поможет преподавателям в обучении студентов, а для самих студентов сделает изучаемые предметы более понятными, и позволит повысить их языковую компетенцию. В особенности это касается чтения технической документации

на иностранном языке, что особенно важно для специалистов в области информационных технологий.

### **Литература**

1. Васильева Е.Е., Васильев В.Ю. Секреты запоминания слов и неправильных глаголов английского языка, 2006.